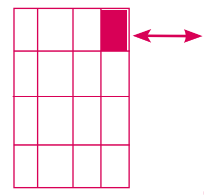
A3



74.25 X 105MM APPROX
FINISHED FOLDED SIZE

FULL SHEET
297X420

297mm

420 mm

LV LIETOTĀJA INSTRUKCIJAS

PRODUKTA KODS *Skatiet iepriekš sniegto tabulu.*

Detalizētu informāciju par atbilstošajiem standartiem skatiet produkta etiķetē.Ir piemērojami tikai standarti un ikonas, kas redzami gan pie preces, gan lietotāja instrukcijā zemāk.Visi šie produkti atbilst Regulas (ES) 2016/425 un Regulas 2016/425 prasībām, kas ieviestas Apvienotās Karalistes likumos un ir grozītas.

Rūpīgi izlasiet šos norādījumus, pirms lietojat šo produktu
Šis produkts ir izstrādāts, lai nodrošinātu ierobežotu aizsardzību pret mehāniskiem apdraudējumiem, kas var izraisīt nobrāzumus, griezumus vai caurdūršanas traumas un, ja iespējams, trieciena izturību.. Tipiskas lietošanas vides ietver; noliktavas operācijas montāžas līnijas apkope celtniecība un inženierzinātnes.
Jebkurā gadījumā vienmēr atcerieties, ka neviens IAL nevar nodrošināt pilnīgu aizsardzību, tāpēc vienmēr rūpējieties par savu drošību, strādājot ar risku saistītās aktivitātēs.

PIEZĪME :
Par A-E (EN388) īpašībām testa paraugs tiek ņemts no cimda palmu zonas. Cimdi / piedurknēm nedrīkst nonākt saskarē ar atklātu liesmu . Tie neaizkavēs traumas un saistītās vibrācijas. Produktus, kuru plīsuma izturība sasniedz 1. vai augstāku līmeni, nav ieteicams lietot, ja pastāv sapīšanās risks kustīgu mašīnu tuvumā.. Ja veiktspēja ir norādīta ar simbolu X, nevis cipariem, cimds nav paredzēts lietošanai, uz ko attiecas attiecīgais tests. Trieciena aizsardzība attiecas tikai uz rokas aizmuguri un neietver pirkstus.
Attiecībā uz īpašību F Triecienizturība, ja P nav norādīts, šie cimdi nav pārbaudīti attiecībā uz triecienu Tukšs lodziņš norāda, ka šim izstrādājumam nav veikta atbilstošā pārbaude.
Blīvējuma pretiegriezuma testa laikā (6.2.) Testa rezultāti ir tikai orientējoši, savukārt TDM griezuma pretestības tests (6.3.) Ir atsauces veiktspējas rezultāts

PIEMĒROTĪBA UN IZMĒRI
Valkāt tikai piemērotu izmēru. Produkti, kas ir pārāk vaļīgi vai pārāk stingri, ierobežos kustību un nenodrošinās optimālu aizsardzības līmeni. Šo izstrādājumu lielums ir norādīts uz cimda. Par lieluma diapazonu skatiet iepriekš sniegto tabulu. Izmērs atbilst EN ISO 21420:2020

Nēsāšana un noņemšana
Šie cimdi ir savienoti pārī ar kreiso un labo roku. Uzdrukātajai etiķetei jābūt skaidri redzamai plaukstas aizmugurē.
Ja ir trieciena aizsardzības spilventiņi, tie jāvalkā rokas virspusē. Novelkot cimdus, izvairieties no saskares ar cimdu piesārņotājiem.

UZGLABĀŠANA UN TRANSPORTS
Ja to neizmanto, uzglabājiet produktu labi vēdināmā vietā prom no temperatūras galējībām. Ja produkts ir mitrs, ļauj tam pilnībā nožūt pirms ievietošanas glabāšanā.
PĀRBAUDE PIRMS UN IZMANTOJAT UN PĒC LIETOŠANAS:
Pirms lietošanas vienmēr vienmēr pārbaudiet cimdus.
ja produkts ir bojāts, tas nesniedz optimālu aizsardzības līmeni, un tas jāiznīcina un jānomaina.Nekad nelietojiet bojātu preci. Ja rodas šaubas, konsultējieties ar ražotāju.

MARĶĒJUMS - PRODUKTS IR ATZĪMĒTS AR:
I. CE marķējums / ANSI marķējums / UKCA
ii. Ražotājs / pilnvarotais pārstāvis
iii. Produkta kods iv. Izmērs
v. piktogramma ar attiecīgo standarta numuru un veiktspējas rādītājiem;.

LIETOŠANAS IEROBEŽOJUMI UN IEROBEŽOJUMI -
Daži cimdi var saturēt sastāvdaļas (eg Latex) par kuriem ir zināms, ka tie var izraisīt alerģiju jutīgām personām, kuriem var attīstīties kairinoša un/vai alerģiska kontakta reakcija.Ja rodas alerģiskas reakcijas, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. Pēc pieprasījuma iesniedz to vielu sarakstu, kuras atrodas cimdos un kuras, kā zināms, izraisa alerģiju. Lai izvairītos no bojāšanās riska, šo produktu ieteicams izmantot 3 gadu laikā pēc iegādes datuma.

SKATIET REZULTĀTU TABULU AUGSTĀK

EN388:2016+A1:2018 LĪMEŅU DIAPAZONS

A	Izturība pret nodilumu	**0-4**
B	Pret iegriezuma izturība	**0-5**
C	Saraušanu pretestība	**0-4**
D	Caurduršanas izturība	**0-4**
E	Stiprums pretiegriezuma pretestībai	**A-F**
F	Trieciena izturība	**P**

0: norāda, ka cimdam ir zemāka aizsardzība par noteiktā individuālā apdraudējuma minimālo līmeni

TĪRĪŠANA:
veiktspējas līmeņi attiecas uz produktiem jaunā stāvoklī, un tos nevar garantēt, ja produkts tiks mazgāts. Tādēļ nav ieteicams šos produktus mazgāt vai tīrīt.

ANSI / ISEA 105-2016
- Sasniegtais līmenis

Lejupielādējiet atbilstības deklarāciju @ www.portwest.com/declarations

---

HR UPUTE ZA KORISNIKE

KOD PROIZVODA *Pogledajte tablicu iznad*

Pogledajte naljepnicu na proizvodu za detaljne informacije o odgovarajućim standardima.Primjenjivi su samo standardi i ikone koji se pojavljuju na proizvodu i korisničkim podacima u nastavku.Svi ovi proizvodi udovoljavaju zahtjevima Uredbe (EU) 2016/425 i Uredbe 2016/425 kako su uvedeni u zakon Ujedinjenog Kraljevstva i izmijenjeni.

PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE PRIJE KORIŠTENJA OVOG PROIZVODA
Ovaj proizvod je dizajniran za pružanje ograničene zaštite od mehaničkih opasnosti koje mogu uzrokovati ozljede od abrazije, porezotina ili uboda i, gdje je primjenjivo, ozljede od udarca. Tipična okruženja za korištenje uključuju; rad u skladištu održavanje montažnih linija graditeljstvo i inženjering.
Međutim, uvijek imajte na umu da niti jedan od OZO-a ne može pružiti potpunu zaštitu i uvijek treba biti oprezan tijekom obavljanja aktivnosti povezane s rizikom.

NAPOMENA:
Za svojstva A-E (EN388) ispitni uzorak je preuzet iz područja dlana rukavice. Rukavice/rukavi ne smiju doći u izravan kontakt s otvorenim plamenom . Neće spriječiti povrede od nagnečenja ili povrede povezane sa vibracijama. Proizvodi koji postižu razinu 1 ili višu otpornosti na kidanje ne preporučaju se za uporabu tamo gdje postoji opasnost od zaplitanja u blizini strojeva u pokretu. Ako je izvedba označena s X, umjesto broja, znači da rukavica nije namijenjena za uporabu pokrivenu odgovarajućim testom. Zaštita od udara odnosi se samo na gornji dio šake (nadlanica) na ruci i ne uključuje prste.
Za svojstvo F otpornost na udarce, ako nema oznaku P, ove rukavice nisu testirane za otpornost na udarce. Prazan okvir označava da ovaj proizvod nije testiran na odgovarajući test.
Za otupljivanje tijekom testa otpornosti na rezanje (6.2), rezultati testa kupea su samo indikativni, dok je test otpornosti na rezanje TDM (6.3) referentni rezultat performansi

UDOBNOST I VELIČINE
Nosite samo odgovarajuću veličinu proizvoda. Proizvodi koji su prekomotni ili preuski ograničit će pokrete i neće osigurati optimalnu razinu zaštite. Veličina ovih proizvoda označena je na rukavicama. Pogledajte tablicu iznad za raspon veličina. Veličina odgovara normi EN ISO 21420:2020
NAVLAČENJE I SKIDANJE:
Ove se rukavice isporučuju u paru za lijevu i desnu ruku. Etiketa treba biti jasno vidljiva na nadlanici. Gdje postoje jastučići za zaštitu od udaraca, treba ih nositi na gornjoj strani dlana. Prilikom uklanjanja izbjegavajte kontakt s mogućim onečišćenjima koji se mogu nalaziti na rukavicama.

SKLADIŠTENJE I TRANSPORT
Kada nije u uporabi, pohranite proizvod u dobro prozračenom prostoru zaštićenom od ekstremnih temperatura. Ako je proizvod vlažan, ostavite ga da se potpuno osuši prije skladištenja.
PREGLED PRIJE I NAKON UPORABE:

Prije uporabe uvijek provjeravajte rukavice.
Ako se proizvod ošteti, NEĆE pružiti optimalnu razinu zaštite i mora se odbaciti i zamijeniti.Nikada nemojte koristiti oštećeni proizvod. Ako ste u nedoumici, obratite se proizvođaču.

OZNAČAVANJE - PROIZVOD JE OZNAČEN SA:
I. CE oznaka / ANSI oznaka / UKCA
II. Proizvođač / ovlašteni predstavnik
III. Kod proizvoda IV. Veličina
V. Piktogram s relevantnim brojem standarda i brojevima koji označavaju performanse.

PERFORMANSE I OGRANIČENJA UPORABE -
Neke rukavice mogu sadržavati sastojke (eg lateks) za koje se zna da su mogući uzrok alergija kod senzibiliziranih osoba, koji mogu razviti iritantnu i/ili alergijsku kontaktnu reakciju.Ako se pojave alergijske reakcije, odmah potražite savjet liječnika. Popis tvari sadržanih u rukavicama za koje je poznato da uzrokuju alergije, dostavlja se na zahtjev. Kako bi se izbjegao rizik od propadanja, savjetuje se da se ovaj proizvod upotrijebi unutar 3 godine od datuma konačnog kupnje.

POGLEDAJTE REZULTATE U GORNJOJ TABLICI

EN388:2016+A1:2018 OPSEG RAZINA

A	Otpornost na abraziju	**0-4**
B	Otpornost na rezanje oštricom	**0-5**
C	Otpornost na kidanje	**0-4**
D	Otpornost na probijanje	**0-4**
E	Otpornost na rezanje ravnom oštricom	**A-F**
F	Otpornost na udarce	**P**

0: Označava da se rukavica nalazi ispod minimalne razine performansi za pojedini rizik

ODRŽAVANJE:
Razine performansi odnose se na proizvode u novom stanju i ne vrijede ako se proizvod opere. Stoga se preporuča da se ovi proizvodi ne peru i ne čiste kemijski.

ANSI / ISEA 105-2016
- POSTIGNUTA RAZINA

Preuzmite izjavu o sukladnosti na www.portwest.com/declarations

---

EE KASUTUSJUHEND

TOOTE KOOD *Vaata tabelit.*

Täpsemat teavet vastavate standardite kohta leiate toote etiketilt.Kehtivad ainult standardid ja ikoonid, mis kuvatakse nii tootel kui ka allolevas kasutusjuhendis.Kõik need tooted on vastavusse viidud Ühendkuningriigi seaduste ning muudetud määruste (EL) 2016/425 ja 2016/425 nõuetega.

ENNE KÄESOLEVA TOOTE KASUTAMIST LUGEGE HOOLIKALT NEID JUHISEID
See toode on ette nähtud piiratud kaitseks mehaaniliste ohtude eest, mis võivad põhjustada hõõrdumis-, lõike- või pistevigastusi ja vajaduse korral löögikahjustusi.. Tüüpilised kasutuskeskkonnad on järgmised; laotööd konveierliinide hooldus ehitus ja tehnika.
Pidage siiski meeles, et ükski IKV ei suuda tagada täielikku kaitset ja riskiga seotud tegevustes tuleb alati olla ettevaatlik.

PANE TÄHELE:
A-E (EN388) omaduste jaoks võetakse katseproov kinnasest peopesa alalt. Kindad/varrukad ei tohi kokkupuutuda lahtise leegiga . Need ei takista purustamise vibratsiooniga seotud vigastuste eest. Tooteid, mis saavutavad rebenemiskindluse taseme 1 või kõrgema, ei soovitata kasutada seal, kus on oht takerduda liikuvate masinate lähedusse.. Kui tulemus on tähistatud X, st et kinnas ei ole vastava kaitsega kaetud. Kindad on mõeldud kergete löökide eest ainult käeseljale ja need ei kaitse sõrmi.
Kui omaduse F puhul ei ole märgitud P, ei ole neid kindaid löögikindluse suhtes katsetatud. Tühi lahter näitab, et toodet ei ole vastava katse suhtes katsetatud.
Tuhmumise ajal lõikekindluse test (6.2) on kupee test vaid soovituslik, TDM lõiketakistuse test (6.3) on võrdlusnäitaja

ISTUVUS JA SUURUS
Kanda ainult sobiva suurusega toodet. Tooted, mis on liiga laiad või liiga pingul, piirates liikumist ei paku optimaalset kaitset. Nende toodete suurus on märgitud kinnastele. Vaata suuruste tabelit. Suurus vastab standardile EN ISO 21420 : 2020

DONNING & DOFFING:
Neid kindaid pakutakse paaris, vasaku ja parema käe kindad. Trükitud etikett peaks olema kinda tagaküljel selgelt nähtav. Kui on olemas löögikaitsekihid, tuleb neid kanda käeseljal. Eemaldamisel vältige kokkupuudet saasteainetega, mis võivad olla kinnastel.

LADUSTAMINE JA TRANSPORT
Kui seda toodet ei kasutata, hoidke seda hästi ventileeritavas ruumis, eemal ekstreemsetest temperatuuridest. Kui toode on märg, siis laske sel täielikult kuivada enne ladustamist
KONTROLLIGE ENNE JA PÄRAST KASUTAMISTK

Enne kasutamist kontrollige alati kindaid.
Kui toode saab kahjustada, siis ei oma ta optimaalset kaitset. See tuleb eemaldada kasutusest ja asendada.Ära kunagi kasuta kahjustatud(rikutud) toodet. Kahtluse korral konsulteeri tootjaga

MARKEERING-TOODETE MARKEERIMINE:
i. CE märgistus/ANSI märk/UKCA
ii. Tootja/Volitatud esindaja
iii. Toote kood iv. Suurus
v.Piktogramm asjakohase standardi numbri ja tulemuslikkuse näitajatega.

SUUTLIKKUS JA PIIRANGUD KASUTAMISEL
Mõned kindad võivad sisaldada koostisosi (nt lateks). mis teadaolevalt võivad põhjustada allergiat tundlikel inimestel, kellel võib tekkida ärritav ja/või allergiline kontaktreaktsioon.Allergilise reaktsiooni ilmnemisel tuleb viivitamatult pöörduda arsti poole. Taotluse korral esitatakse loetelu kindades sisalduvatest ainetest, mis teadaolevalt põhjustavad allergiat. Rikkumise ohu vältimiseks soovitatakse seda toodet kasutada 3 aasta jooksul alates ostukuupäevast.

EN388:2016+A1:2018 TASEME ULATUS

A	Kulumiskindlus	**0-4**
B	Lõikekindlus	**0-5**
C	Rebenemiskindlus	**0-4**
D	Torkekindlus	**0-4**
E	Otsene lõikekindlus	**A-F**
F	Pörutuskindlus	**P**

0: näitab, et kinnas langeb alla konkreetse ohu minimaalse toimivustaseme

PUHASTAMINE:
Toimingute juhised toodeteleon suunavad ja uutes tingimustes ei saa garanteerida pesu tulemust. Seega soovitame neid tooteid mitte pesta ega puhastada keemiliselt

ANSI / ISEA 105-2016
- SAAVUTATUD TASE

Lae alla vastavus deklaratsioon @ www.portwest.com/declarations

---

AR تعليمات المستخدم

ثالثا-رمز المنتج انظر الجدول أدناه

ارجع إلى ملصق المنتج للحصول على معلومات مفصلة عن المعايير المقابلة.تنطبق فقط المعايير والأيقونات التي تظهر على كل من المنتج ومعلومات المستخدم أدناه.تتوافق جميع هذه المنتجات مع متطلبات اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 2016/425 واللائحة 2016/425 بشأن معدات حماية الأشخاص، بصيغتها المعدلة لتطبق في بريطانيا.

اقرأ هذه التعليمات بعناية قبل استخدام هذا المنتج
تم تصميم هذا المنتج لتوفير حماية محدودة من المخاطر الميكانيكية التي قد تسبب التآكل أو الجروح أو الثقب، وعند الاقتضاء، إصابات الصدمات.. تشمل البيئات النموذجية للاستخدام عمليات المستودعات صيانة خطوط التجميع البناء والهندسة
مع ذلك، تذكر دائماً أنه لا يوجد عنصر من معدات الوقاية الشخصية يمكن أن يوفر الحماية الكاملة ويجب توخي الحذر دائماً أثناء القيام بنشاط متعلق بالمخاطر.

ملاحظة:
تؤخذ عينة الاختبار، A-E (EN388) بالنسبة للخصائص من منطقة الكف في القفاز. القفازات/الأكمام لا ينبغي ان تكون على اتصال مباشر باللهب . أنها لن تمنع الإصابات المرتبطة بالسحق والاهتزازات. المنتجات التي تحقق المستوى 1 أو أعلى في مقاومة التمزق لا يُوصى باستخدامها في الأماكن التي يوجد فيها خطر التشابك بالقرب من الآلات المتحركة.. حيث تتم الإشارة إلى الأداء بدلاً من رقم، يعني القفازات ليست مصممة X، مع للاستخدام الموافق للاختبار الموافق له. تنطبق الحماية من الصدمات على ظهر اليد فقط ولا تشمل الأصابع.
مقاومة الصدمات، إذا لم يتم الإشارة F بالنسبة للخاصية فهذا يعني أن القفازات لم تختبر لهذه الخاصية. F، إلى يشير المربع الفارغ إلى أن هذا المنتج لم يتم اختباره وفقاً للاختبار المقابل.
بالنسبة للبهتان أثناء اختبار مقاومة القطع (6.2)، تعتبر نتائج اختبار الكوبيه إرشادية فقط بينما اختبار مقاومة القطع TDM (6.3) هو نتيجة الأداء المرجعية

التركيب وتغيير الحجم
ارتدي فقط المنتجات ذات الحجم المناسب. سيتم تقييد حركة العامل اذا كانت المنتجات ضيقة جداً أو فضفاضة جداً ولن توفر المستوى الأمثل للحماية. يتم وضع علامة الحجم على هذه القفازات. انظر الجدول أعلاه لحجم مجموعة القفازات. تتوافق المقاسات مع المعيار EN ISO 21420 : 2020

الارتداء والخلع:
يتم توفير هذه القفازات في زوج بيد يسرى ويد يمنى. يجب أن يكون الملصق المطبوع ظاهرًا بوضوح على ظهر اليد عند وجود وسادات حماية من الصدمات، يجب ارتداؤها على ظهر اليد للإزالة، تجنب ملامسة أي ملوثات محتملة قد تكون على القفازات.

التخزين والنقل
عندما لا تكون قيد الاستعمال، يخزن المنتج في منطقة جيدة التهوية بعيداً عن درجات حرارة العالية. إذا كان المنتج مبلل، يجب تجفيفه تماما قبل وضعه في مخزن.

التفتيش قبل و بعد الإستخدام
افحص القفازات دائماً قبل الاستخدام.
في حالة تلف المنتج لن يوفر مستوى الحماية اللازم: يجب التخلص منها واستبدالها.لا تستخدم المنتج التالف أبداً. إذا كنت في شك استشر الشركة المصنعة.

العلامات:يتم وضع علامة على المنتج مع
ANSI مارك/CE أولاً-علامة
ثانيا-الشركة المصنعة/المرخص أو الممثل
ثالثا-رمز المنتج رابعا-الحجم
خامسا-الرسم التخطيطي مع الأرقام القياسية رقم والأداء ذات الصلة.

الأداء، وقيود الاستخدام-
قد تحتوي بعض القفازات على مكونات (مثل اللاتكس). المعروفة بأنها قد تسبب الحساسية لدى الأشخاص الحساسين. وقد تؤدي إلى تهيج أو تفاعل تحسسي عند التلامسي حال حدوث رد فعل تحسسي، يُرجى الحصول على نصيحة طبية فورًا. قائمة بالمواد المسببة للحساسية الموجودة في القفازات يمكن توفيرها عند الطلب لتفادي خطر التلف، يُوصى باستخدام هذا المنتج خلال 3 سنوات من تاريخ الشراء النهائي.

انظر جدول النتائج أعلاه.

EN388:2016+A1:2018 نطاق مستوى

A 4-0 مقاومة التآكل	0-4
B 4-0 شفرة قطع المقاومة	0-5
C 4-0 مقاومة التقطع	0-4
D 4-0 مقاومة التقب	0-4
E مقاومة قطع الشفرة المستقيمة	A-F
F مقاومة التأثير	P

0: يشير إلى أن القفاز يقل عن الحد الأدنى لمستوى الأداء الأدنى للمخاطر الفردية المحددة

التنظيف:
مستويات الأداء هي للمنتجات في حالة جديدة ولا يمكن ضمانها إذا تم غسل المنتج. وبالتالي يوصي بأن هذه المنتجات يجب عدم غسلها أو تنظيفها الجاف.

ANSI / ISEA 105-2016
تحقيق مستوى -

www.portwest.com/declarations @ تحميل إعلان المطابقة

RO INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE

CODUL PRODUSULUI *Consultați tabelul*

Consultați eticheta produsului pentru informații detaliate despre standardele corespunzătoare.Sunt aplicabile numai standardele și pictogramele care apar atât pe produs, cât și pe informațiile utilizatorului de mai jos.Toate aceste produse sunt conforme cu cerințele Regulamentului (UE) 2016/425 și ale Regulamentului 2016/425, astfel cum au fost introduse în legislația britanică și modificate.
CITITI CU ATENTIE ACESTE INSTRUCTIUNI INAINTE DE UTILIZAREA PRODUSULUI
Acest produs este conceput pentru a oferi o protecție limitată împotriva pericolelor mecanice care pot cauza leziuni prin abraziune, tăiere sau perforare și, dacă este cazul, răni prin impact. Mediile tipice de utilizare includ; operațiuni de depozit întreținerea liniei de asamblare construcție și inginerie.
Cu toate acestea, amintiți-vă întotdeauna că niciun articol din EIP nu poate oferi o protecție completă și trebuie să aveți întotdeauna grijă în timpul desfășurării unei activități legate de risc.
NOTE:
Pentru proprietățile A-E (EN388), eșantionul de testare este luat din zona palmelor mănușii. Mănușile / mânecile acestora nu trebuie sa intre in contact cu foc deschis . Acestea nu pot preveni ranile cauzate de lovituri și asociate acestora. Produsele care ating un nivel 1 sau mai mare de rezistență la rupere nu sunt recomandate pentru utilizare acolo unde există riscul de încurcare în apropierea mașinilor în mișcare. În cazul în care performanța este indicată cu un X, în loc de un număr, înseamnă că mănușa nu este concepută pentru utilizarea care face obiectul testului corespunzător Protecția împotriva impactului se aplică numai pe partea din spate a mâinii și nu include degetele.
Pentru proprietatea F Rezistență la impact, dacă P nu este indicat, aceste mănuși nu au fost testate pentru impact O casetă goală indică că acest produs nu a fost testat la testul corespunzător.
Pentru oprirea în timpul testului de rezistență la tăiere (6.2), rezultatele testului coupe sunt indicative, în timp ce testul de rezistență la tăiere TDM (6.3) este rezultatul performanței de referință.

AJUSTARE SI MARIMI
Purtați numai produse de dimensiuni adecvate. Produsele care sunt prea slabe sau prea strânse vor restricționa mișcarea și nu vor asigura nivelul optim de protecție Dimensiunile acestor produse sunt marcate pe mănuși. Consultați tabelul de dimensiuni. Dimensiunea Conform EN ISO 21420:2020
DONNING & DOFFING:
Aceste mănuși sunt furnizate într-o pereche cu mâna stângă și mâna dreaptă. Eticheta imprimată trebuie să fie clar vizibilă pe dosul mâinii. Acolo unde există tampoane de protecție la impact, acestea trebuie purtate pe dosul mâinii. Pentru îndepărtare, evitați contactul cu eventualii contaminanți care ar putea fi pe mănuși.
DEPOZITARE SI TRANSPORT Când nu este utilizat, depozitați produsul într-o zonă bine ventilată și ferit de temperaturil extreme. Dacă produsul este umed, lăsați-l să se usuce complet înainte de introducerea în depozit.
INSPECȚIA ÎNAINTE ȘI DUPĂ UTILIZARE:
Verificați întotdeauna mănușile înainte de utilizare.
Dacă produsul este deteriorat ,acesta nu va oferi nivelul optim de protecție și trebuie aruncat și înlocuit.A nu se folosi produse deteriorate.In cazul unor dubii se consulta producatorul.
MARKING- PRODUSUL ESTE MARCAT ASTFEL:
I. Marcajul CE / marcajul ANSI / UKCA
II. Producatorul/Reprezentantul autorizat
III. Codul produsului IV. Marimea
V. Pictograma cu numărul standard relevant și cifrele de performanță.
PERFORMANȚĂ ȘI LIMITAȚII DE UTILIZARE-
Unele mănuși pot conține ingrediente (eg Latex) care sunt cunoscute a fi o posibilă cauză a alergiilor la persoanele sensibilizate, care pot dezvolta o reacție de contact iritantă și/sau alergică.Dacă apar reacții alergice, solicitați imediat sfatul medicului. La cerere, va fi furnizată o listă a substanțelor conținute în mănuși despre care se știe că provoacă alergii. Pentru a evita riscul de deteriorare, se recomandă ca acest produs să fie utilizat în termen de 3 ani de la data finală de achiziție.

CONSULTAȚI TABELUL REZULTATE DE MAI SUS

EN388:2016+A1:2018 NIVEL GAMA

A	Rezistenta la abraziune	**0-4**
B	Rezistenta taieturii lamei	**0-5**
C	Rezistenta la rupere	**0-4**
D	Rezistenta la strapungere	**0-4**
E	Rezistenta la taierea dreapta a lamei	**A-F**
F	Rezistenta la impact	**P**

0: Indică faptul că mănușa scade sub nivelul minim de performanță pentru pericolul individual dat

CURĂȚARE:
Nivelele de performanță se referă la produsele aflate în conditii și nu pot fi garantate dacă produsul este spălat. Prin urmare, se recomandă ca aceste produse să nu fie spălate sau curățate.

ANSI / ISEA 105-2016
- NIVEL ATINS

Descarca declaratia de conformitate de pe - www.portwest.com/declaratii

---

SI NAVODILA ZA UPORABO

KODA IZDELKA *Glej tabelo spodaj.*

Podrobne informacije o ustreznih standardih najdete na etiketi izdelka.Veljajo samo standardi in ikone, ki so prikazani na izdelku in na informacijah za uporabnike spodaj.Vsi ti izdelki ustrezajo zahtevam Uredbe (EU) 2016/425 in Uredbe 2016/425, kot je bila uvedena v zakonodajo Združenega kraljestva in spremenjena.

PRED UPORABO IZDELKA, SI DOBRO PREBERITE TA NAVODILA
Ta izdelek je narejen tako, da zagotavlja omejeno zaščito pred mehanskimi nevarnostmi, ki lahko povzročijo odrgnine, ureznine ali vbodnine in, kjer je to mogoče, poškodbe zaradi udarcev.. Običajno se uporablja v naslednjih okoljih; za delo v skladišču za vzdrževanje montažnih linij v gradbeništvu in inženirstvu.
Vendar pa si je vredno zapomniti, da noben izdelek osebne varovalne opreme ne more zagotoviti popolne zaščite in da je pri izvajanju dejavnosti, povezanih s tveganjem potrebno biti vedno previden.

OPOMBA:
Za lastnosti A-E (EN388) se poskusni vzorec vzame s površine dlani rokavice. Rokavice / rokavi ne smejo priti v stik z direktnim plamenom. . Ne ščitijo pred nevarnimi udarci in s tem povezanimi vibracijami. Izdelkov, ki dosegajo stopnjo 1 ali višjo pri odpornosti proti raztrganju, ni priporočljivo uporabljati, če obstaja nevarnost zapletanja v bližini premikajočih se strojev.. Če je učinkovitost označena z X, namesto številke, pomeni, da rokavica ni namenjena za uporabo, ki je zajeta v ustreznem preizkusu. Zaščita pred udarci velja samo za zgornji del dlani in ne vključuje prstov.
Za lastnost odpornosti na udarce F, če ni navedeno P, te rokavice niso bile testirane za odpornost na udarce Prazno polje pomeni, da ta izdelek ni bil testiran v skladu z ustreznim testom.
Za slabljenje med preizkusom odpornosti na urez (6.2) so rezultati coupejevega testa le okvirni, medtem ko je TDM preizkus odpornosti na urez (6.3) referenčni rezultat učinkovitosti.

PRILAGAJANJE IN VELIKOSTI
Nosite samo izdelke primerne velikosti. Izdelki, ki so preveč ohlapni ali pretesni, bodo omejevali gibanje in ne bodo zagotavljali optimalne ravni zaščite. Velikost izdelka je označena na rokavici. Za primerno velikost glej tabelo zgoraj. Velikost ustreza EN ISO 21420 : 2020
NAMEŠČANJE & ODSTRANJEVANJE:
Te rokavice so v paru, leva in desna rokavica. Natisnjena etiketa mora biti jasno vidna na hrbtni strani roke. Kjer so nameščene blazinice za zaščito pred udarci, jih je potrebno nositi na hrbtni strani dlani. Pri odstranjevanju (slačenju), se izogibajte stiku z morebitnimi kontaminanti, ki so lahko na rokavicah.

SKLADIŠČENJE IN PREVOZ
Ko izdelek ne uporabljate, ga shranjujte na dobro prezračenem mestu, stran od ekstremnih temperatur. Če je izdelek moker, pustite, da se popolnoma posuši, preden ga shranite.
PREGLED PRED IN PO UPORABI:

Pred uporabo vedno preverite rokavice.
Če se izdelek poškoduje, NE zagotavlja optimalne ravni zaščite in ga je treba zavreči in zamenjati.Nikoli ne uporabljajte poškodovanega izdelka. Če ste v dvomu, se posvetujte s proizvajalcem.

OZNAKE- IZDELEK JE OZNAČEN Z:
I. Oznako CE / oznako ANSI / UKCA
II. Proizvajalcem / pooblaščenim zastopnikom
III. Kodo izdelka IV.Velikostjo
V. Piktogramom ustrezne številke standarda in učinkovitosti.

UČINKOVITOST IN OMEJITVE UPORABE -
Nekatere rokavice lahko vsebujejo sestavine (eg Latex) ki so znani kot možni povzročitelji alergij pri preobčutljivih osebah, pri katerih se lahko razvije dražilna in/ali alergijska reakcija ob stiku.Če se pojavijo alergijske reakcije, se takoj posvetujte z zdravnikom. Seznam snovi v rokavicah, za katere je znano, da povzročajo alergije, se predloži na zahtevo. Da bi se izognili nevarnosti propadanja, je priporočljivo, da ta izdelek uporabite v obdobju 3 let od datuma končnega nakupa.

OGLEJTE SI REZULTATE V TABELI ZGORAJ

EN388:2016+A1:2018 STOPNJA OBSEGA

A	Odpornost proti obrabi	**0-4**
B	Odpornost proti urezninam	**0-5**
C	Odpornost proti raztrganju	**0-4**
D	Odpornost proti prebadanju	**0-4**
E	Odpornost proti ureznina ravnih rezil	**A-F**
F	Odpornost proti udarcem	**P**

0: Označuje, da rokavice padejo pod najnižjo raven zmogljivosti za posamezno nevarnost

ČIŠČENJE:
Stopnje zmogljivosti so za nove izdelke in jih ni mogoče zagotoviti, če je izdelek opran. Zato je priporočljivo, da se teh izdelkov ne pere ali čisti v čistilnici.

ANSI / ISEA 105-2016
- DOSEŽENA STOPNJA

Prenesite izjavo o skladnosti @ www.portwest.com/izjave

SE ANVÄNDARINSTRUKTIONER

PRODUKTKODEN *Se tabell ovan*

Se produktetiketten för detaljerad information om motsvarande standarder.Endast standarder och ikoner som visas på både produkten och användarinformationen nedan är tillämpliga.Alla dessa produkter uppfyller kraven i förordning (EU) 2016/425 och förordning 2016/425 i enlighet med brittisk lagstiftning.

Läs noga igenom dessa instruktioner innan du använder den här produkten
Denna produkt är utformad för att ge begränsat skydd mot mekaniska faror som kan orsaka nötning, skär- eller punkteringsskador och i tillämpliga fall slagskada. Typiska användningsområden: Lagerarbetare Tillverkning vid löpande band Konstruktion och teknik.
Kom dock ihåg att inget föremål av personlig skyddsutrustning kan ge fullt skydd och försiktighet måste alltid vidtas när du utför en riskrelaterad aktivitet.

NOTERA :
För egenskaper A-E (EN388) tas testprovet från handskens handflat. Handskarna / ärmarna får inte komma i kontakt med en öppen flamma . De kommer inte att förhindra förföljande skador och tillhörande vibrationer. Produkter som uppnår nivå 1 eller högre i rivhållfasthet rekommenderas inte för användning där det finns risk för intrassling nära rörliga maskiner. Om prestanda anges med en X, istället för ett nummer, är handsken inte avsedd för användning som omfattas av motsvarande test. Slagskydd gäller endast på baksidan av handen och inkluderar inte fingrarna.
För egenskap F Slagtålighet, om P inte anges har dessa handskar inte testats för slag En tom ruta indikerar att denna produkt inte har testats för motsvarande test.
För utjämning under skärmotståndstestet (6.2) är resultaten av coupe-testet endast indikativa medan TDM-skärmotståndstestet (6.3) är referensprestationsresultatet

MONTERING OCH STORLEKNING
Använd endast produkter av lämplig storlek. Produkter som är antingen för lös eller för snäva begränsar rörelsen och ger inte optimal skyddsnivå. Storleken på dessa produkter är märkt på handsken. Se tabell ovan för storleksintervall. Storleken överensstämmer med EN ISO 21420: 2020

På och avklädnad
Dessa handskar tillhandahålls i ett par med vänster och höger hand. Den tryckta etiketten ska vara väl synlig på handryggen. Där det finns stötskydd ska dessa bäras på handryggen. den tryckta etiketten ska vara tydligt synlig på baksidan av handen. Undvik kontakt med eventuella föroreningar som kan finnas på handskarna för borttagning.

LAGRING OCH TRANSPORT
När produkten inte används, förvara produkten i ett välventilerat område bort från extremtemperaturer. Om produkten är våt, låt den torka helt innan den läggs i förvaring.
INSPEKTION FÖRE OCH EFTER ANVÄNDNING:

Kontrollera alltid handskarna före användning.
Om produkten skadas kommer den INTE att ge optiumnivån och måste kasseras och bytas ut.Använd aldrig en skadad produkt. Om du är osäker, kontakta tillverkaren.

MÄRKNING - PRODUKTEN ÄR MÄRKT MED:
I. CE-märket / ANSI-märket / UKCA
ii. Tillverkaren / auktoriserad representant
III. Produktkoden iv. Storleken
v. Piktogrammet med relevant standardnummer och prestationsfigurer.

PRESTANDA OCH BEGRÄNSNINGAR AV ANVÄNDNINGEN -
Vissa handskar kan innehålla ingredienser (eg Latex) som är kända för att vara en möjlig orsak till allergier hos personer med känslig hy som kan utveckla irriterande och/eller allergisk kontaktreaktion.Om allergiska reaktioner skulle uppstå, kontakta omedelbart läkare. En förteckning över ämnen i handskarna som är kända för att orsaka allergier ska tillhandahållas på begäran. För att undvika risken för försämring, rekommenderas att denna produkt används inom 3 år från det sista inköpsdatumet.

SE RESULTATTABELLEN OVAN

EN388:2016+A1:2018 NIVÅ

A	Slitstyrka	**0-4**
B	Blade Cut Resistance	**0-5**
C	Rivningsresistans	**0-4**
D	Punkteringsresistans	**0-4**
E	Rak Blades Cut Resistance	**A-F**
F	slag skydd	**P**

0: Indikerar att handsken faller under minsta prestanda för den enskilda faran

RENGÖRING:
Prestandanivåerna gäller för produkter i ett nytt skick och kan inte garanteras om produkten tvättas. Därför rekommenderas att dessa produkter inte ska tvättas eller rengöras.

ANSI / ISEA 105-2016
- Nivå uppnådd

Ladda ner försäkran om överensstämmelse @ www.portwest.com/declarations

---

AL MANUALI I PERDORIMIT

KODI I PRODUKTIT *Shih tabelen e mesiperme*

Referojuni etiketës së produktit për informacion të hollësishëm mbi standardet përkatëse.Janë të zbatueshme vetëm standardet dhe ikonat që shfaqen në produkt dhe informacionin e përdoruesit më poshtë.Të gjitha këto produkte janë në përputhje me kërkesat e Rregullores (BE) 2016/425 dhe Rregullores 2016/425 siç janë sjellë në ligjin e Mbretërisë së Bashkuar dhe ndryshuar.

Lexoni me Kujdes keto Udhezime Perpara Perdorimit te Ketij Produkti
Ky produkt është projektuar për të siguruar mbrojtje të kufizuar nga rreziqet mekanike që mund të shkaktojnë dëmtime nga gërryerja, prerja ose shpimi dhe kur është e aplikueshme, dëmtim nga përplasja. Mjediset tipike për përdorim përfshijnë; operacionet e magazinës mirëmbajtja e linjës së montimit ndërtimi dhe inxhinieri.
Sidoqoftë, gjithmonë mbani mend se asnjë artikull i PPE nuk mund të sigurojë mbrojtje të plotë dhe duhet pasur gjithmonë kujdes gjatë kryerjes së një aktiviteti të lidhur me rrezikun.

SHENIM:
Për pronat A-E (EN388), mostra e provës merret nga zona e palme e dorezës. Dorezat/Menget nuk duhet te jene ne kontakt me ndrejperdrejte me flaket . Ato nuk do te parandalojne lendimet nga shtypja dhe vibracionet. Produktet që arrijnë një nivel 1 ose më të lartë të rezistencës ndaj këputjes nuk rekomandohen për përdorim kur ekziston rreziku i ngatërrimit pranë makinerive lëvizëse. Kur performanca tregohet me nje X, ne vend te nje numri, do te thote se doreza nuk eshte e dizajnuar per perdorim te mbrojtur nga rreziku perkates. Mbrojtja anti-goditje vlen vetëm për pjesën e pasme të dorës dhe nuk përfshin gishtat.
Për veçorinë F Rezistenca ndaj Ndikimit, nëse P nuk tregohet, këto doreza nuk janë testuar për Ndikim Një kuti bosh tregon se ky produkt nuk është testuar në testin përkatës.
Për dulling gjatë testit të rezistencës së prerjes (6.2), rezultatet e testit të coupe janë vetëm tregues ndërsa testi i rezistencës së prerjes TDM (6.3) është rezultati i performancës së referencës

PERSHTATSHMERIA DHE MASAT
Veshinl vetem produkte me një madhesi te pershtatshme. Produkte te cilat jane shume te lirshme ose shume te shtrenguara do te kufizojne levizjen dhe nuk do te sigurojne nivelin optimal te mbrojtjes. Madhesia e ketyre produkteve eshte shenuar te dorezat. Shih tabelen e mesiperme per rangun e madhesise Përmasat përputhen me EN ISO 21420:2020
DONNING & DOFFING:
Këto doreza sigurohen në një palë me një dorë të majtë dhe një dorë të djathtë. Etiketa e printuar duhet të jetë qartë e dukshme në anën e pasme të dorës. Aty ku ka jastëkë mbrojtës nga ndikimi, ato duhet të vishen në pjesën e pasme të dorës. Për heqjen, shmangni kontaktin me ndonjë ndotës të mundshëm që mund të jetë në doreza.

MAGAZINIMI DHE TRANSPORTIMI
Kur nuk eshte ne perdorim, ruani produktin ne nje zone te ajrosur mire larg ekstremeve te temperatures. Nese produkti eshte i lagur, lejo qe te thahet plotesisht para se te vendoset ne depo.
INSPEKTIMI PARA DHE PAS PERDORIMIT:
Gjithmonë kontrolloni dorezat para përdorimit.
Nese produkti behet i demtuar, NUK do te ofroje nivelin e opcionit te mbrojtjes dhe duhet te hiqet dhe te zevendesohet.Asnjehere mos perdorni nje produkt te demtuar. Nese dyshoni, konsultohuni me prodhuesin.

SHENIMI- PRODUKTI ESHTE SHENUAR ME:
I. Shenja i CE / ANSI / UKCA
ii. Prodhuesi / perfaqesuesi i autorizuar
iii. Kodi i produktit iv. Permasa
v. Piktogramin me numrin perkates te standardit dhe figurat e performances.

PERFORMANCA DHE KUFIZIMET E PERDORIMIT -
Disa doreza mund të përmbajnë përbërës (eg Latex) të cilat njihen si shkaktarë të mundshëm të alergjive tek personat e sensibilizuar, të cilët mund të zhvillojnë reaksion kontakti irritues dhe/ose alergjik.Nëse duhet të shfaqen reaksione alergjike, kërkoni menjëherë këshilla mjekësore. Një listë e substancave të përfshira në doreza, të cilat dihet se shkaktojnë alergji, do të sigurohet sipas kërkesës. Për të shmangur rrezikun e përkeqësimit, këshillohet që ky produkt të përdoret brenda 3 viteve nga data përfundimtare e blerjes.

SHIHNI TABELËN E REZULTATEVE MË SIPËR

EN388:2016+A1:2018 FUSHA E NIVELIT

A	Rezistanca ndaj Grryrjes	**0-4**
B	Rezistanca ndaj Prerjes me Thike 0-5	**0-5**
C	Rezistanca ndaj Grisjes	**0-4**
D	Rezistanca ndaj Shpimit	**0-4**
E	Rezistanca ndaj Prerjes me Thike Drjejtperdrejt	**A-F**
F	Rezistenca Goditjeve	**P**

0: Tregon që doreza bie nën nivelin minimal të performancës për rrezikun e dhënë individual

PASTRIMI:
Nivelet e performances jane per produktet ne nje gjendje te re dhe nuk mund te garantohen nese produkti pastrohet. Prandaj rekomandohet qe keto produkte te mos jene te lare ose te thata te pastrohen.

ANSI / ISEA 105-2016
- NIVELI I ARRITUR

Shkarko deklaraten e konformitetit @ www.portwest.com/declarations

---

LT NAUDOTOJO INSTRUKCIJOS

PRODUKTO KODAS *Žr. Lentelę aukščiau*

Produkto etiketėje rasite išsamią informaciją apie atitinkamus standartus.Tinka tik tie standartai, kurie yra pažymėti ant produkto ir ant naudotojo informacijos žemiau.Visi šie produktai atitinka Reglamento (EU) 2016/425 reikalavimus. Reglamentas 2016/425 buvo papildytas ir priimtas į Jungtinės Karalystės teisinę sistemą.

PRIEŠ NAUDODAMI ŠĮ PRODUKTĄ ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS
Šis produktas skirtas ribotai apsaugai nuo mechaninių trinties, įpjovimo ar pradūrimo pavojų ir poveikio. Tipiška naudojimo aplinka: sandėlio operacijos surinkimo linijų priežiūra statybos ir inžinerija
Bet kokiu atveju visada atminkite, kad jokia AAP negali suteikti pilnos apsaugos todėl visada pasirūpinkite savo saugumu dirbant su rizika susijusiom veiklom.

DĖMESIO!
Dėl savybių A-E (EN388) bandomasis mėginys paimtas iš pirštinės delno ploto. Pirštinės/rankovės neturi turėti tiesioginio kontakto su ugnimi. . Neapsaugo nuo sužeidimų suspaudžiant ar dėl vibracijos. Produktai turintys 1 ar aukštesnį atsparumo plyšimui lygį nerekomenduotini naudoti prie judančių mechaninių įrenginių dėl įtraukimo rizikos.. Kai našumas pažymėtas ne skaičiumi, o raide X, tai reiškia pirštinės netinkamos dėvėti pagal atitinkamą testą. Apsauga nuo smūgių taikoma tik rankos gale ir neapima pirštų.
F atsparumo poveikui savybė, jei nėra P ženklinimo, reiškia, kad šios pirštinės nebuvo testuotos dėl poveikio. Tuščias langelis reiškia, kad šis produktas nebuvo testuojamas atitinkamam testui.
Atliekant pasipriešinimo pjovimui bandymą (6.2), kupė bandymo rezultatai yra tik orientaciniai, o TDM atsparumo pjovimui bandymas (6.3) yra etaloninis eksploatacinių savybių rezultatas.

ATITIKIMAS IR DYDŽIAI
Dėvėkite tik tinkamo dydžio produktus. Per laisvi ar per ankšti produktai riboja judesius ir nesuteikia optimalios apsaugos. Šių produktų dydis yra pažymėtas ant pirštinės. Tinkamų dydžių lentelė yra aukščiau. Dydžiai atitinka EN ISO 21420:2020

UŽSIDĖJIMAS IR NUSIĖMIMAS
Šios pirštinės yra porinės, kairiajai ir dešiniajai rankai. Atspausdinta etiketė turi būti aiškiai matoma ant nugarėlės. Ten kur yra apsauginės pagalvėlės, jos turi būti dėvimos ant rankos užpakalinės pusės. Nusiimant pirštines, venkite kontakto su bet kokiais teršalais esančiais ant pirštinės.

LAIKYMAS IR TRANSPORTAVIMAS
Kai nenaudojami, saugokite šiuos produktus gerai ventiliuojamoje vietoje atokiau nuo ekstremalių temperatūrų. Jei produktas yra šlapias, prieš padėdami į saugojimo vietą, leiskite jam išdžiūti.
PATIKRINIMAS PRIEŠ IR PO NAUDOJIMO :

Prieš naudodamiesi visada patikrinkite pirštines.
Jei produktas yra pažeistas, jis nesuteiks optimalios apsaugos ir turi būti sunaikintas arba pakeistas nauju.Niekada nenaudokite pažeisto produkto. Jei abejojate, susisiekite su gamintoju.

ŽYMĖJIMAS- PRODUKTAS ŽYMIMAS SEKANČIAI:
I. CE žymėjimas / ANSI žymėjimas /UKCA
ii. Gamintojas/Įgaliotas atstovas
iii. Produkto kodas iv. Dydis
v. Piktograma su atitinkamu standarto numeriu ir našumo ženklu..

NAŠUMAS IR NAUDOJIMO APRIBOJIMAI -
Kai kurios pirštinės gali turėti priemaišų (eg Latex) kuris žinomas kaip galimas alergijos sukėlėjas jautriems žmonėms ir galintis sukelti alerginę kontaktinę reakciją.Atsiradus alerginei reakcijai, nedelsiant kreipkitės į medikus. Sąrašą medžiagų esančių šiose pirštinėse ir galinčių sukelti alergijas, gausite atsiuntę užklausimą. Siekiant išvengti nusidėvėjimo, patariama šį produktą sunaudoti per 3 metus nuo galutinės pirkimo datos.

SUSIPAŽINKITE SU REZULATŲ LENTELE AUKŠČIAU

EN388:2016+A1:2018 LYGIŲ SKALĖ

A	Atsparumas trinčiai	**0-4**
B	Atsparumas įpjovimui	**0-5**
C	Atsparumas plyšimui	**0-4**
D	Atsparumas pradūrimui	**0-4**
E	Atsparumas tiesių ašmenų įpjovimui	**A-F**
F	Atsparumas poveikiui	**P**

0: rodo, kad pirštinė nukrenta žemiau minimalaus tam tikro pavojaus veikimo lygio

VALYMAS:
Našumo lygiai pagal standartą yra nustatyti naujiems produktams ir negali būti garantuojami, jei produktas yra išskalbtas. Rekomenduojama šių produktų neskalbti ir nevalyti.

ANSI / ISEA 105-2016
- PASIEKTAS LYGIS

Atsisiųskite atitikimo deklaraciją adresu www.portwest.com/declarations

---

NO BRUKERINFORMASJON

PRODUKTKODEN *Se tabell over*

Referer til produktlabel for dejaljert informasjon om tilsvarende standarder.
Bare standarder og ikoner som vises på både produktet og brukerinformasjonen nedenfor, gjelder.Alle disse produktene oppfyller kravene i forordning (EU) 2016/425 og forordning 2016/425 som brakt i britisk lov og endret.

LES DISSE INSTRUKSENE NØYE FOR PRODUKTET TAS I BRUK
Dette produktet er utviklet for å gi begrenset beskyttelse mot mekaniske farer som kan forårsake slitasje, kutt- eller punkteringsskader og, der det er aktuelt, støtskader. Typiske miljøer for bruk dette omfatter: Lagerdrift Håndtering ved sammlebånd Konstruksjon og teknikk
Husk imidlertid alltid at ingen verneutstyr kan gi full beskyttelse, og forsiktighet må alltid utvises når du utfører en risikorelatert aktivitet.

MERK:
For egenskapene A-E (EN388) blir prøveprøven tatt fra handskens håndflateområde. Hanskene/ermene skal ikke komme i kontakt med åpen ild . De forhindrer ikke klemskader og vibrasjonsskader. Produkter som oppnår et nivå 1 eller høyere i rivebestandighet anbefales ikke for bruk der det er fare for sammenfiltring nær bevegelige maskiner. Hvor ytelsen er angitt med en X istedenfor et tall, betyr dette at hansken ikke er utformet for bruk dekket av den tilsvarende testen. Støtbeskyttelse gjelder oversiden av hånden og gjelder ikke fingre
For egenskap F Slagmotstand, hvis P ikke er indikert, er disse hanskene ikke testet for støt En tom boks indikerer at dette produktet ikke har blitt testet til den tilsvarende testen.
Under kuttmotstandstesten (6.2) er Coupe-testresultatene bare indikative mens TDM-kuttmotstandstesten (6.3) er referanseytelsesresultatet

TILPASNING OG STØRRELSER:
Bare bruk produktet i passende størrelse. Produkter som er for løse eller for stramme begrenser bevegelsene og gir ikke det optimale beskyttelsesnivået. Størrelsen til dette produktet er angitt på hansken. Størrelsen til dette produktet er angitt på hansken. Se tabellen ovenfor for størrelsesområde. Størrelse Oppfyller EN ISO 21420:2020

DONNING & DOFFING:
Disse hanskene leveres i et par med venstre og høyre hånd. Den trykte etiketten skal være godt synlig på baksiden av hånden. Der det er støtbeskyttelsesputer skal disse bæres på håndbaken. Unngå kontakt med eventuelle forurensninger som kan være på hanskene når de taes av.

OPPBEVARING OG TRANSPORT:
Når de ikke er i bruk, skal de lagres i et godt ventilert område uten ekstreme temperaturer. Hvis produktet er vått, la det tørke helt før det lagres.
INSPEKSJON FØR OG ETTER BRUK:

Sjekk alltid hanskene før bruk.
Hvis produktet er skadet, gir det IKKE det optimale beskyttelsesnivået og må kastes og byttes ut.Aldri bruk et skadet produkt. Hvis du er i tvil, rådfør deg med produsenten.

MARKERING – DETTE PRODUKTER ER MERKET MED:
I. CE-merket / ANSI-merket / UKCA
ii. Produsenten / autorisert representant
iii. Produktkoden iv. Størrelsen
v. Piktogrammet med gjeldene standardnummer og ytelsesnivå i tall.

YTELSE OG BRUKSBEGRENSNINGER –
Noen hansker kan inneholde ingredienser (eg Latex) som er kjent for å være en mulig årsak til allergi hos sensibiliserte personer, som kan utvikle irriterende og/eller allergisk kontaktreaksjon.Hvis allergiske reaksjoner skulle oppstå, kontakt lege umiddelbart. En liste over stoffer i hanskene som er kjent for å forårsake allergi, skal leveres på forespørsel. For å unngå risiko for forringelse, anbefales det at dette produktet brukes innen 3 år etter siste kjøpsdato.

SE RESULTAT I TABELLEN OVER

EN388:2016+A1:2018 NIVÅOMRÅDE

A	Slitasjestyrke	**0-4**
B	Kuttmotstand	**0-5**
C	Rivemotstand	**0-4**
D	Penetrasjonsmotstand	**0-4**
E	Kuttmotstand fra rette knivblad	**A-F**
F	Slagmotstand	**P**

0: Indikerer at en hanske ikke møter kravene for gjeldene fare

RENGJØRING:
Ytelsesnivåene er for produkter i ny tilstand og kan ikke garanteres etter produktet er vasket. Derfor anbefales det at disse produkter aldri vaskes eller renses.

ANSI / ISEA 105-2016
- OPPNADD NIVÅ

Last ned konformitetserklæring på: www.portwest.com/declarations

---

UA ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ КОРИСТУВАЧА

КОД ВИРОБИ *Див таблицю вище*

Для отримання детальної інформації щодо відповідних стандартів зверніться до етикетки виробу.Застосовуються лише стандарти та піктограми, які відображаються як на виробі, так і на користувацькій інформації нижче.Усі ці товари відповідають вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425 та Регламенту 2016/425, внесених до законодавства Великобританії та внесених до них змін.
УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОДУКТУ
Цей продукт розроблено для забезпечення обмеженого захисту від механічних небезпек, які можуть спричинити стирання, порізи або проколи, а також, де можливо, травми від удару. Типові середовища для використання включають; складські операції обслуговування конвеєрної лінії будівництво та машинобудування
Однак завжди пам'ятайте, що жоден предмет ЗІЗ не може забезпечити повний захист, і завжди слід дотримуватися обережності під час здійснення діяльності, пов'язаної з ризиком.
ПРИМІТКА:
Для властивостей A-E (EN388) досліджувана проба взята з області пальми перчатки. Рукавички / рукава не повинні контактувати з відкритим полум'ям . Вони не перешкоджають травм в результаті дроблення і пов'язаних з ними вібрацій. Вироби, які досягають рівня 1 або вище стійкості до розриву, не рекомендуються для використання там, де існує ризик заплутування поблизу рухомих механізмів. Якщо характеристика вказана за допомогою X, а не числа, це означає, що рукавичка не призначена для використання, охопленого відповідним випробуванням. Захист від ударів забезпечується тільки для тильної сторони кисті, і не включає пальці.
Для властивості F ударостійкість, якщо P не вказано, ці рукавички не були перевірені на удар Порожнє поле вказує, що цей продукт не пройшов відповідний тест.
Відносно притуплення різального інструменту при випробуваннях на стійкість до порізів (6.2) результати випробування за методом COUP є орієнтовними, при цьому результат випробування на стійкість до порізів по методу TDM (6.3) є контрольним результатом вимірювання робочих характеристик.

ПІДБІР І РОЗМІРИ
Використовуйте вироби тільки відповідного розміру. Занадто вільні або занадто тісні вироби будуть обмежувати рух і не забезпечать оптимальний рівень захисту. Розмір відзначений на рукавиці. Див. ряд розмірів в таблиці вище. Розмір відповідає EN ISO 21420:2020
ОДЯГАННЯ ТА ЗНЯТТЯ:
Ці рукавички надаються в парі для лівої і правої руки. Надруковану етикетку має бути чітко видно на тильній стороні долоні. Там, де є накладки для захисту від ударів, їх слід носити на тильній стороні долоні. При знятті уникайте контакту з будь-якими можливими забрудненнями, які можуть бути на рукавичках.
ЗБЕРІГАННЯ І ТРАНСПОРТУВАННЯ
Якщо рукавички не використовуються, зберігайте їх в добре провітрюваному приміщенні, уникаючи перепадів температур. Якщо виріб мокрий, дайте йому висохнути повністю перед зберіганням.
ПЕРЕВІРКА ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ І ПІСЛЯ НЬОГО:
Завжди перевіряйте рукавички перед використанням.
Якщо виріб пошкоджено, він НЕ забезпечить оптимальний рівень захисту, тому рукавички треба зняти і замінити.Ніколи не використовуйте пошкоджений виріб. У разі сумнівів зверніться до виробника.
МАРКУВАННЯ- ВИРІБ МАРКУЄТЬСЯ:
I. Знак CE / знак ANSI / UKCA
ii. Виробник / уповноважений представник
iii. код вироби iv. Розмір
v. Піктограма з відповідним номером стандарту і показниками характеристик.
ХАРАКТЕРИСТИКИ І ОБМЕЖЕННЯ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ -
Деякі рукавички можуть містити інгредієнти (eg Latex) які, як відомо, є можливою причиною алергії у сенсибілізованих осіб, у яких може розвинутися подразнення та/або алергічна контактна реакція.При появі алергічних реакцій негайно зверніться до лікаря. Перелік речовин, що містяться в рукавичках, які, як відомо, викликають алергію, надається за запитом. Щоб уникнути ризику псування, рекомендується використовувати цей продукт протягом 3 років від дати останньої покупки.

ДИВІТЬСЯ ТАБЛИЦЮ РЕЗУЛЬТАТИ ВИЩЕ

EN388:2016+A1:2018 ДІАПАЗОН СТУПЕНІВ

A	Опір стирання	**0-4**
B	Стійкість до порізів	**0-5**
C	Опір розриву	**0-4**
D	Опір пробивання	**0-4**
E	Стійкість до порізів прямим ножем	**A-F**
F	Опір удару	**P**

0: Вказує, що у рукавички рівень робочих характеристик нижче мінімального рівня стійкості до даного конкретного ризику

ОЧИЩЕННЯ:
ступеня характеристик позначені для виробів в новому стані, і не гарантуються після прання продукту. Тому не рекомендується мити і сушити ці вироби.

ANSI / ISEA 105-2016
- ОЧІКУВАНИЙ РІВЕНЬ

Завантажити декларацію відповідності @ www.portwest.com/declarations

---

BG ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

КОД НА ПРОДУКТА *Вижте таблицата по-горе*

Обърнете се към етикета на продукта за подробна информация относно съответните стандарти.Приложими са само стандарти, които могат да се прилагат както на продукта, така и на потребителската информация по-долу.Всички тези продукти отговарят на изискванията на Регламент (ЕС) 2016/425 и Регламент 2016/425, въведени в законодателството на Обединеното кралство.
ВНИМАТЕЛНО ПРОЧЕТЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ
Този продукт е проектиран да осигурява ограничена защита от механични опасности, които могат да причинят наранявания от износване, порязване или пробождане и, където е приложимо, наранявания от удар. Типичната работна среда, при която се използват включват:. складови операции поддръжка на монтажни линии строителство и инженерни дейности
Във всички случаи е добре да се помни, че нито едно ЛПС не осигурява пълна защита и винаги трябва да се внимава при работа в рискова среда.
ЗАБЕЛЕЖКА:
За свойства A-E (EN388) пробата за тестване се взема от областта на дланта на дланта. Ръкавиците / ръкавите не трябва да влизат в контакт с открит пламък . Те няма да предотвратят нараняванията, свързаните с вибрации. Продуктите, които постигат ниво 1 или по-високо по отношение на устойчивостта на разкъсване, не се препоръчват за употреба, когато съществува риск от заплитане в близост до движещи се машини. Когато показателите са обозначени с X, вместо число, ръкавицата не е предназначена за употреба, обхваната от съответното изпитване. Само горната част на ръката е предпазена от удар. Това не включва пръстите.
За свойството F Устойчивост на удар, ако не е включено и P, тези ръкавици не са тествани за удар. Празното поле показва, че този продукт не е бил подложен на съответното изпитване.
За притъпяване по време на изпитването за съпротивление на рязане (6.2), резултатите от тестовете са само показатели, докато тестът за устойчивост на рязане TDM (6.3) е референтен резултат
ПРИЛЯГАНЕ И ОРАЗМЕРЯВАНЕ
Носете само продукти с подходящ размер. Продуктите, които са твърде свободни или прекалено стегнати, ще ограничат движението и няма да осигурят оптимално ниво на защита. Размерът на тези продукти е отбелязан върху ръкавицата. Вижте таблицата по-горе за обхвата на размерите. Оразмеряването отговаря на EN ISO 21420:2020
СЛАГАНЕ И СВАЛЯНЕ:
Ръкавиците идват в чифт лява и дясна. Напечатаният етикет трябва да се вижда ясно на гърба на ръката. Когато има подложки за защита от удар, те трябва да се носят над дланта на ръката. При сваляне избягвайте контакт със замърсените повърхности на ръкавиците.
СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРАНЕ
Когато не използвате, съхранявайте продукта в добре проветриви помещения далеч от крайни температури. Ако продуктът е влажен, оставете го да изсъхне напълно, преди да го поставите на склад.
ИНСПЕКЦИЯ ПРЕДИ И СЛЕД УПОТРЕБА:
Винаги проверявайте ръкавиците преди употреба.
Ако продуктът се повреди, НЕ ще осигури оптимално ниво на защита и трябва да бъде изхвърлен и заменен.Никога не използвайте повреден продукт. Ако имате съмнения, консултирайте се с производителя.
МАРКИРОВКА- ПРОДУКТЪТ Е МАРКИРАН С:
I. Маркировката "CE" / Марка ANSI / UKCA
II. Производителят / Упълномощеният представител
III. Код на продукта IV. Размерът
v. Пиктограмата със съответния стандартен номер и данни за ефективността.
ИЗПЪЛНЕНИЕ И ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ -
Някои ръкавици могат да съдържат съставки (eg Latex) за който е известно, че е възможна причина за алергии при чувствителни хора, които могат да развият дразнеща и/или алергична контактна реакция.Ако се появят алергични реакции, незабавно потърсете медицински съвет. При поискване се предоставя списък на съдържащите се в ръкавиците вещества, за които е известно, че причиняват алергии. За да се избегне рискът от влошаване на качеството, се препоръчва този продукт да се използва в рамките на 3 години от крайната дата на закупуване.

ВИЖТЕ ТАБЛИЦАТА С РЕЗУЛТАТИТЕ ПО-ГОРЕ

EN388:2016+A1:2018 НИВО НА ОБХВАТ

A	Устойчивост на Абразия	**0-4**
B	Устойчивост на Сразване	**0-5**
C	Устойчивост на протриване	**0-4**
D	Устойчивост на Пробождане	**0-4**
E	Устойчивост на Срязване с Право Острие	**A-F**
F	Устойчивост на Удар	**P**

0: Указва, че ръкавицата пада е минималното изискване за работа при зададената опасност

ПОЧИСТВАНЕ:
Нивата на изпълнение са за продукти в ново състояние и не могат да бъдат гарантирани, ако продуктът се изпира. Следователно се препоръчва тези продукти да не се мият или да се подлагат на Химическо чистене.

ANSI / ISEA 105-2016
- НИВО НА ИЗРАБОТКА

Изтеглете декларация за съответствие @ www.portwest.com/declarations

---

MK ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА НА КОРИСНИКОТ

КОД НА ПРОИЗВОДОТ *Погледнете го горната табела*

Погледнете на етикетата на производот за подетални информации и соодветните стандардиПрименливи се само стандардите и иконите кои се на производот и на информациите за корисникот во продолжение.Сите овие производи се во согласност со барањата на Регулативата (EU) 2016/425 и Регулативата 2016/425 како се воведени во законот на Обединетото Кралство и изменети.
Внимателно прочитајте ги овие упатства пред да го користите овој производ
Овој производ е дизајниран да обезбеди ограничена заштита од механички опасности кои можат да предизвикаат повреди од триење, сечење или пункција и каде е применливо повреда од удар. Типичните средини вклучуваат: магацинско работење одржување на монтажна линија градежништво и инжеерство.
Како и да е, секогаш запаметете дека ниеден производ од ЛЗС не овозможува целосна заштита и затоа мора секогаш да се внимава при активности поврзани со ризик.
ЗАБЕЛЕШКА:
За својствата A-E (EN388), примерокот за тестирање се зема од површината на дланката на ракавицата. Ракавиците / ракавите не треба да дојдат во контакт со голиот пламен . Тие нема да ги спречат повредите на крошните и асоцираните вибрации. Производите кои постигнуваат ниво 1 или повисока отпорност на кинење не се препорачуваат за употреба каде што постои ризик од заплеткување во близина на машините што се движат. Каде претставата е означена со X, наместо број, значи дека ракавицата не е наменета за употреба опфатена со соодветниот тест. Заштита од удар се однесува само на задниот дел од раката и не ги вклучува прстите.
За својството F Отпорност на удар, ако P не е наведено, овие ракавици не се тестирани за удар Празното поле покажува дека овој производ не е тестиран на соодветниот тест.
За пригушување за време на тестот за отпорност на пресекување (6.2), резултатите од coupe тестот се индикативни само додека тестот за отпорност на намалување на TDM (6.3) е референтен резултат
ОПРЕДЕЛУВАЊЕ И РАЗМИСЛУВАЊЕ
Само носете производи со соодветна големина. Производите кои се премногу лабави или премногу тесни ќе го ограничат движењето и нема да обезбедат оптимално ниво на заштита. Големината на овие производи е означена на ракавицата. Погледнете ге горната табела за опсегот на големина Големината е прилагодена на EN ISO 21420 : 2020
ОБЛЕКУВАЊЕ И СОБЛЕКУВАЊЕ:
Овие ракавици се испорачуваат во пар со лева и десна рака. Печатената етикета треба да биде јасно видлива на задниот дел од раката. Онаму каде што има перничиња за заштита од удар, тие треба да се носат на задниот дел од раката. При извлекување, избегнувајте контакт со секој можен загадувач кој може да биде ракавиците.
СКЛАДИРАЊЕ И ТРАНСПОРТ
Кога не е во употреба, чувајте го производот во добро проветрена просторија подалеку од екстремни температури. Ако производот е навлажнет, оставете го да се исуши целосно пред да го ставите во складиште.
ИНСПЕКЦИЈА ПРЕД И ПОСЕБНИ УСЛУГИ:
Секогаш проверувајте ги ракавиците пред употреба.
Ако производот стане оштетен, НЕМА да обезбеди оптимално ниво на заштита и мора да се отфрли и замени.Никогаш не користете оштетен производ. Доколку постои сомнеж, консултирајте се со производителот.
ОБЕЛЕЖУВАЊЕ - ПРОИЗВОДОТ Е ОЗНАЧЕН СО:
I. Знакот CE / ANSI ознака /UKCA
ii. Производителот / овластен претставник
iii. Код на производот iv. Големината
v. Пиктограмот со релевантниот стандарден број и бројки за изведба.
ИЗВРШУВАЊЕ И ОГРАНИЧУВАЊА НА КОРИСТЕЊЕ -
Некои ракавици може да содржат состојки (eg Latex) за кои се знае дека се можна причина за алергии кај чувствителни лица, кои може да развијат иритантна и/или алергиска контактна реакција.Ако се појават алергиски реакции, веднаш побарајте лекарска помош. Списокот на супстанции содржани во ракавиците за кои е познато дека предизвикуваат алергии, ќе се достави на барање. За да се избегне ризикот од влошување, се советува овој производ да се користи во рок од 3 години од последниот датум на купување.

ПОГЛЕДНЕТЕ ГИ РЕЗУЛТАТИТЕ ОД ТАБЕЛАТА ПОГОРЕ

EN388:2016+A1:2018 НИВО НИВО

A	Отпорност на абразија	**0-4**
B	Отпорност на сечилото	**0-5**
C	Отпорност на сопирање	**0-4**
D	Пробиен отпор	**0-4**
E	Отпорност на отпорност на сечилото	**A-F**
F	Отпорност на удар	**P**

0: Укажува дека ракавицата паѓа под минималното ниво на изведба за дадената индивидуална опасност

ЧИСТЕЊЕ:
Нивоата на изведба се за производи во нова состојба и не може да се гарантираат ако производот е переведен. Оттука се препорачува овие производи да не се мијат или да се чистат.

ANSI / ISEA 105-2016
- УСОГЛАСЕНО НИВО

Преземи декларација за усогласеност @ www.portwest.com/declarations

---

RS KORISNIČKO UPUTSTVO

ŠIFRA PROIZVODA *Pogledajte tabelu iznad*

Pogledajte etiketu na proizvodu za detaljne informacije o odgovarajućim standardima.Primenljivi su samo standardi i ikone koji se pojavljuju i na proizvodu i u korisničkim informacijama u nastavku.Svi ovi proizvodi su u skladu sa zahtevima Uredbe (EU) 2016/425 i Uredbe 2016/425 kako su uvedeni u zakon Ujedinjenog Kraljevstva i izmenjeni.
PAŽLJIVO PROČITAJTE OVA UPUTSTVA PRE UPOTREBE PROIZVODA
Ovaj proizvod je dizajniran da pruži ograničenu zaštitu od mehaničkih opasnosti koje mogu izazvati povrede od abrazije, posekotina ili uboda i, gde je primenljivo, povrede od udara. Tipična okruženja za upotrebu uključuju; magacinske poslove održavanje montažne linije građevinu i inženjering.
Međutim, uvek imajte na umu da nijedan predmet LZO ne može da pruži potpunu zaštitu i uvek treba biti pažljiv tokom obavljanja aktivnosti povezanih sa rizikom.
NAPOMENA:
Za osobine A-E (EN388), uzorak se uzima sa područja dlana rukavice. Rukavice/narukavlja ne bi trebalo da dođu u kontakt sa otvorenim plamenom. . One neće sprečiti povrede od nagnječenja i povezane sa vibracijama. Proizvodi koji postižu nivo 1 ili veći u otpornosti na kidanje se ne preporučuju za upotrebu u blizini pokretnih mašina tamo gde postoji rizik od zaplitanja. Gde su performanse označene sa X umesto sa brojem, znači da rukavice nisu dizajnirane za upotrebu pokrivenu odgovarajućim testom. Zaštita od udara se odnosi samo na nadlanicu i ne uključuje prste.
Za svojstvo F Otpornost na udar, ako P nije naznačeno, ove rukavice nisu testirane na udar Prazna kućica označava da ovaj proizvod nije testiran po odgovarajućem testu.
Za otupljivanje prilikom testa otpornosti na prosecanje (6.2), rezultati coup testa su samo indikativni dok je test otpornosti na prosecanje TDM (6.3) referentni rezultat performansi
PRISTAJANJE I VELIČINE
Nosite samo proizvode odgovarajuće veličine. Proizvodi koji su ili labavi ili pretesni mogu ograničiti pokrete i neće pružiti optimalan nivo zaštite. Veličina ovih proizvoda je naznačena na rukavicama. Pogledajte tabelu iznad za raspon veličina. Veličina je prilagođena EN ISO 21420:2020
OBLAČENJE I SVLAČENJE:
Ove rukavice se isporučuju u paru sa levom i desnom rukom. Odštampana etiketa treba da bude jasno vidljiva na poleđini šake. Tamo gde postoje jastučići za zaštitu od udara, treba ih nositi na nadlanici. Prilikom uklanjanja, izbegavajte kontakt sa bilo kojim zagađivačima koji se mogu naći na rukavicama.
SKLADIŠTENJE I TRANSPORT
Kad se ne koristi, proizvod skladištiti u dobro provetrenoj prostoriji dalje od izvora ekstremnih
temperatura. Ukoliko je proizvod mokar pustiti ga da se potpuno osuši pre skladištenja.
PREGLED PRE I POSLE UPOTREBE:
Pre upotrebe uvek proverite rukavice.
Ukoliko je proizvod oštećen NEĆE pružiti optimalnu zaštitu i mora biti odbačen ili zamenjen.Nikada ne koristiti oštećen proizvod. Ukoliko ste u nedoumici konsultujte proizvođača.
OZNAČAVANJE-PROIZVOD JE OZNAČEN SA:
I. CE oznakom / ANSI oznakom / UKCA
ii. Prozvođačem/Ovlašćenim predstavnikom
iii. Šifrom proizvoda iv. Veličinom
v. Piktogramom sa relevantim brojem standarda i brojevima koji označavaju performanse.
PERFORMANSE I OGRANIČENJA UPOTREBE -
Neke rukavice mogu sadržati sastojke (eg Latex) za koje se zna da su mogući uzrok alergija kod osetljivih osoba, koji mogu razviti iritantnu i/ili alergijsku kontaktnu reakciju.Ako dođe do alergijske reakcije, odmah potražite savet lekara. Spisak supstanci sadržanih u rukavicama za koje se zna da izazivaju alergije, dostavlja se na zahtev. Da bi se izbegao rizik od degradacije, savetuje se da se ovaj proizvod upotrebi u roku od 3 godine od konačnog datuma kupovine.

POGLEDAJTE TABELU REZULTATI IZNAD

EN388:2016+A1:2018 OPSEG NIVOA

A	Otpornost na abraziju	**0-4**
B	Otpornost na prosecanje	**0-5**
C	Otpornost na cepanje	**0-4**
D	Otpornost na probijanje	**0-4**
E	Otpornost na prosecanje ravnim sečivom	**A-F**
F	Otpornost na udar	**P**

0: Označava da se rukavica nalazi ispod minimalnog nivoa performansi za datu pojedinačnu opasnost

ODRŽAVANJE:
Nivoi performansi se odnose na nove proizvode i nisu zagarantovani ukoliko je proizvod pran. Stoga se preporučuje da se ovi proizvodi ne peru i ne čiste hemijski.

ANSI / ISEA 105-2016
- DOSTIGNUT NIVO

Preuzmite deklaraciju o usaglašenosti na www.portwest.com/declarations

---

FI KÄYTTÖOHJE

TUOTEKOODI *Vertaa taulukkoon yllä.*

Tuotelapusta löytyy tuotteen täyttämät standarditNämä standardit löytyvät sekä tuotteesta sekä käyttöohjeestaKaikki nämä tuotteet täyttävät (EU) 2016/425 asetuksen ja 2016/425:n vaatimukset, ja on nyt myös mukautettu Englannin omaan lainsäädäntöön

LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ
Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan rajoitettua suojaa mekaanisilta vaaroilta, jotka voivat aiheuttaa hankauksesta, viilloista tai terävien esineiden pistoista tai kolhuista.. Tyypilliset käyttötarkoitukset: Työtehtävät varastoissa Asennus- tai huoltotyötehtävät Rakennustyöt Koneiden korjaukset
On siis muistettava, että parhaimmankaan tason henkilösuojaustuotteet eivät korvaa tervetta varovaisuutta työtehtävissä, missä voi olla riski loukkaantua

HUOM!
Ominaisuuksille A-E (EN388) testattava näyte otetaan käsin kämmenalueelta. Käsineet ja rannekkeet eivät saa altistua avotulelle . Tuote ei suojaa puristukselta tai tärinältä Tuotteita, joiden repeytymiskestävyys on tasolla 1 tai korkeampi, ei suositella käytettäväksi koneiden läheisyydessä, jos ne voivat takertua koneen liikkuviin osiin.. Kun tuotteessa on merkintä X tällöin tuotetta. Tätä ominaisuutta ei ole testattu. Käsine on suunniteltu suojaamaan kevyiltä iskuilta kämmenselän puolelta ja se ei tarjoa suojaa sormien alueelle
Ominaisuus F Iskunkestävyyden osalta, jos P:tä ei ole ilmoitettu käsineitä ei ole testattu kolhukestävyyden suhteen Tyhjä ruutu tarkoittaa, että tuotteen ominaisuuksia ei ole testattu ko testissä.
Terien tylsistymisestä johtuvat erot viiltosuojatesteissä (6.2) tekevät tuloksista vain ohjeellisia, kun taas TDM-leikkausvastustestin (6.3) tulosta voidaan pitää vertailuarvona.

KOKO JA SOVITUS
Käytä vain oikeankokoisia suojaimia. Liian pieni tai suuri rajoittaa liikettä eikä suojaa kunnolla. Koko on merkitty tuotteeseen. Vertaa taulukkoon yllä. Mitoitus vastaa EN ISO 21420 : 2020

PUKEMINEN JA RIISUMINEN
Nämä kasineet toimitetaan pareittain Kämmenselän merkintöjen tulee olla näkyvillä. Käsineissä missä on kolhusuojat tulee käyttää niin, että ne on asemoitu kämmenselän puolelle. Vältä kosketusta mahdollisten epäpuhtauksien kanssa, jotka voivat olla tarttuneet käsineisiin.

VARASTOINTI JA KULJETUS
Säilytetään huoneenlämmössä ja ilmavassa tilassa. Kuivattava ennen varastointia.
TARKASTUS ENNEN JA JÄLKEEN KÄYTÖN:
Tarkista aina käsineet ennen käyttöä.
Vahingoittunut tuote ei suojaa ja on heti hävitettävä.Vioittunutta tuotetta ei saa käyttää.

TUOTEMERKINNÄT:
i. CE tai ANSI merkintä / UKCA
ii. Valmistaja
iii. Tuotekoodi iv. Koko
v. Kuvakkeessa luokitustunnus ja suoritustaso.

TOIMINTA JA RAJOITUKSET:
Jotkut käsineet voivat sisältää ainesosia (eg Lateksi) jotka on todettu aiheuttavan allergiaa herkille ihmisille mikä voi aiheuttaa ihoärsytystä tai / ja allergisen reaktion.Jos käytettäessä ilmenee allergisia rektioita, ota yhteyttä lääkintähenkilökuntaan Luettelo käsineiden sisältämistä aineista, joiden tiedetään aiheuttavan allergioita, on toimitettava pyynnöstä. Heikkenemisriskin välttämiseksi tämä tuote suositellaan käytettäväksi 3 vuoden kuluessa ostopäivästä.

KATSO TULOKSET-TAULUKKO YLLÄ

EN388:2016+A1:2018 TASOT

A	Hankaus	**0-4**
B	Viilto	**0-5**
C	Repeytyminen	**0-4**
D	Pisto	**0-4**
E	Suoranteränviilto	**A-F**
F	Pistokestävyys	**P**

0: Tulos tarkoittaa, että käsineen suojauskyky ko. varaa vastaan ei täytä alimman tason vaatimuksia

PUHDISTUS:
Luokitus koskee uutta tuotetta. Tuotetta ei voi pestä. Ei pesua eikä ja kuivapesua

ANSI / ISEA 105-2016
- Saavutettu taso

Vastaavuustodistus osoite: www.portwest.com/declarations

DK BRUGERVEJLEDNING

PRODUKT KODE *Se tabel ovenfor*

Se produktetiketten for detaljerede oplysninger om de tilsvarende standarder.Kun standarder og ikoner, der vises på både produktet og brugeroplysningerne nedenfor, gælder.Alle disse produkter overholder kravene i forordning (EU) 2016/425 og forordning 2016/425 som bragt i britisk lovgivning og ændret.

LÆS GRUNDIG INSTRUKTIONEN FØR DU ANVENDER DETTE PRODUKT
Dette produkt er designet til at yde begrænset beskyttelse mod mekaniske farer, der kan forårsage slid, snit eller skader og, hvor det er relevant, stødskader. Typiske miljøer til brug omfatter; lagerdrift håndtering ved samlebånd konstruktion og teknik. Husk dog altid, at ingen personlige værnemidler kan yde fuld beskyttelse, og der skal altid udvises forsigtighed, når der udføres en risikorelateret aktivitet.

BEMÆRK :
For egenskaber A-E (EN388) tages testprøven fra handskens håndflade. Handskerne / ærmerne må ikke komme i kontakt med åben ild . De forhindrer ikke at forvolde skader og tilhørende vibrationer. Produkter, der opnår et niveau 1 eller højere i rivebestandighed, anbefales ikke til brug, hvor der er risiko for sammenfiltring i nærheden af bevægelige maskiner. Hvor præstationen er angivet med X, betyder det i stedet for et nummer, at handsken ikke er beregnet til brug, der er dækket af den tilsvarende test. Stødbeskyttelse gælder kun på bagsiden af hånden og inkluderer ikke fingrene.
For egenskab F slagfasthed, hvis P ikke er angivet, er disse handsker ikke testet for slag En tom felt angiver, at dette produkt ikke er blevet testet til den tilsvarende test.
Til sløvning under skære modstandstesten (6.2) er coupe testresultaterne kun vejledende, mens TDM skære modstandstest (6.3) er referencepræstationsresultatet

PASFORM OG STØRRELSE
Brug kun produkter af passende størrelse. Produkter, der enten er for løse eller for stramme, begrænser bevægelsen og giver ikke det optimale beskyttelsesniveau. Størrelsen af disse produkter er markeret på handsken. Se tabel ovenfor for størrelsesinterval. Størrelse Overholder EN ISO 21420:2020

PÅFØRELSE & AFTAGELSE:
Disse handsker leveres i par med en højre og en venstre hånd. Den trykte etiket skal være tydeligt synlig på håndryggen. Hvor der er stødbeskyttelsespuder, skal disse bæres på håndryggen. Undgå kontakt med eventuelle forurenende stoffer på handskerne ved fjernelse

OPBEVARING OG TRANSPORT
Når produktet ikke er i brug, opbevares produktet i et godt ventileret område væk fra ekstreme temperaturer. Hvis produktet er vådt, lad det tørre helt, før det tages i opbevaring.
INSPEKTION FØR OG EFTER BRUG:

Tjek altid handskerne inden brug.
Hvis produktet bliver beskadiget, vil det IKKE give optiumniveauet for beskyttelse og skal kasseres og udskiftes.Brug aldrig et beskadiget produkt. Hvis du er i tvivl, kontakt producenten.

MÆRKNING - PRODUKTET ER MARKERET MED:
I. CE-mærket / ANSI-mærket / UKCA
ii. Fabrikant / autoriseret repræsentant
iii. Produkt kode iv. Størrelsen
v. Piktogrammet med det relevante standardnummer og præstationsfigurer.

PRÆSENTATION OG BEGRÆNSNINGER TIL BRUG -
Nogle handsker kan indeholde ingredienser (eg Latex) som vides at være en mulig årsag til allergi hos sensibiliserede personer, som kan udvikle irriterende og/eller allergisk reaktion.Hvis der skulle opstå allergiske reaktioner, søg straks lægehjælp. En liste over stoffer indeholdt i handskerne, som vides at forårsage allergi, skal leveres på anmodning. For at undgå risikoen for forringelse anbefales det, at dette produkt bruges inden for 3 år efter den endelige købsdato.

SE RESULTAT TABELLEN OVENFOR

EN388:2016+A1:2018 NIVEAU OMRÅDE

A	Slidstyrke	**0-4**
B	Blade Cut Resistance	**0-5**
C	Täremodstand	**0-4**
D	Puncture Resistance	**0-4**
E	Straight Blade Cut Modstand	**A-F**
F	Impact Resistance	**P**

0: Angiver, at handsken er det minimale ydelsesniveau for den givne individuelle fare

RENGØRING:
Ydeevnen gælder for produkter i en ny tilstand og kan ikke garanteres, hvis varen vaskes. Derfor anbefales det at disse produkter ikke vaskes eller rengøres.

ANSI / ISEA 105-2016
- NIVEAU OPNÅET

Download overensstemmelseserklæring @ www.portwest.com/declarations